

# Serie Colorado<sup>®</sup>

*Navegador GPS todo terreno*



© 2009 Garmin Ltd. o sus subsidiarias

Garmin International, Inc.  
1200 East 151st Street,  
Olathe, Kansas 66062, EE.UU.  
Tel. (913) 397.8200 o bien (800) 800.1020  
Fax. (913) 397.8282

Garmin (Europe) Ltd.  
Liberty House  
Hounslow Business Park,  
Southampton, Hampshire, SO40 9RB,  
Reino Unido  
Tel. +44 (0) 870.8501241  
(fuera del Reino Unido)  
0808.2380000 (desde Reino Unido)  
Fax. +44 (0) 870.8501251

Garmin Corporation  
No. 68, Jangshu 2nd Road,  
Shijr, Taipei County, Taiwán  
Tel. 886/2.2642.9199  
Fax. 886/2.2642.9099

Todos los derechos reservados. A menos que en este documento se indique expresamente, ninguna parte de este manual se podrá reproducir, copiar, transmitir, difundir, descargar ni guardar en ningún medio de almacenamiento ni con ningún propósito, sin el previo consentimiento expreso por escrito de Garmin. Por el presente documento, Garmin autoriza la descarga de una sola copia de este manual en una unidad de disco duro o en otro medio de almacenamiento electrónico para su visualización, y la impresión de una copia de este manual o de cualquiera de sus revisiones, siempre y cuando dicha copia electrónica o impresa contenga el texto completo de este aviso de copyright y se indique que cualquier distribución comercial no autorizada de este manual o cualquiera de sus revisiones está estrictamente prohibida.

La información de este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Garmin se reserva el derecho a cambiar o mejorar sus productos y de realizar modificaciones en su contenido sin la obligación de comunicar a ninguna persona u organización tales modificaciones o mejoras. Visite el sitio Web de Garmin ([www.garmin.com](http://www.garmin.com)) para consultar las actualizaciones e información adicional más reciente respecto al uso y funcionamiento de éste y de otros productos de Garmin.

Garmin®, Colorado®, MapSource®, BlueChart® y Dynastream® son marcas comerciales de Garmin Ltd. o sus subsidiarias, registradas en Estados Unidos y en otros países. myGarmin™, Rock 'n Roller™ y ANT™ son marcas comerciales de Garmin Ltd. o sus subsidiarias. Estas marcas comerciales no se podrán utilizar sin autorización expresa de Garmin.

El logotipo de 4 cuadros de Geocaching es una marca comercial registrada de Groundspeak Inc., en los Estados Unidos y otros países. Se utiliza con permiso. El logotipo de Wherigo es una marca comercial registrada de Groundspeak en los Estados Unidos y otros países. Se utiliza con permiso. El uso de datos de geocaching.com está sujeto a los Términos del acuerdo de uso de Geocaching.com que se encuentran en <http://www.geocaching.com/about/termsfuse.aspx>. La aplicación Wherigo está cubierta por la patente 6,691,032 y por solicitudes de patente pendientes de Estados Unidos y otros países. SD™ es una marca comercial de SD Card Association. Teflon® es una marca comercial registrada de DuPont Performance Elastomers.

Otras marcas y marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.



## Introducción

En este manual se incluye información sobre los siguientes productos:

- Colorado® 300
- Colorado 400i
- Colorado 400c
- Colorado 400t

## Convenciones del manual

Cuando se le indique que seleccione algo, resalte el elemento usando el **Rock 'n Roller™** y pulse el botón **INTRO** del **Rock 'n Roller** para completar la selección.

Las flechas pequeñas (>) utilizadas en el texto indican que debe seleccionar una serie de elementos.

Por ejemplo, si ve “seleccione **Accesos directos** > **Otras** > **Calculadora**”, pulse el botón multifunción **Accesos directos** y usando el **Rock 'n Roller**, seleccione **Otras** y después seleccione **Calculadora**.

## Registro del producto

Complete hoy mismo el registro en línea y ayúdenos a ofrecerle un mejor servicio. Conéctese a nuestro sitio Web en <http://my.garmin.com>. Guarde el recibo de compra original o una fotocopia en un lugar seguro.

## Póngase en contacto con Garmin

Póngase en contacto con Garmin si le surge alguna pregunta mientras usa el Colorado. En EE.UU., póngase en contacto con el departamento de asistencia de Garmin por teléfono llamando al (913) 397.8200 o al (800) 800.1020. También puede visitar [www.garmin.com/support](http://www.garmin.com/support).

En Europa, comuníquese con Garmin (Europe) Ltd. llamando al +44 (0) 870.8501241 (fuera del Reino Unido) o al 0808 2380000 (desde el Reino Unido).



**ADVERTENCIA:** consulte la guía *Información importante sobre el producto y su seguridad* que se incluye en la caja del producto y en la que encontrará advertencias e información importante sobre el producto.

## Funciones de la Serie Colorado

Funciones	300	400i	400c	400t
Mapa base del mundo	Sí (DEM*)	Sí (Satélite)	Sí (Satélite)	Sí (DEM*)
Mapas TOPO Lakes de EE.UU.	Opcional	Sí	Opcional	Opcional
Mapas BlueChart® g2 de EE.UU.	Opcional	Opcional	Sí	Opcional
Mapas TOPO de EE.UU.	Opcional	Opcional	Opcional	Sí

\* Digital Elevation Model



**NOTA:** existen mapas opcionales adicionales para el Colorado.

## Accesorios opcionales

Para obtener una lista de accesorios y mapas disponibles para el Colorado, visite el sitio Web de Garmin: [www.garmin.com](http://www.garmin.com).

## Contenido

<b>Introducción</b> .....	<b>i</b>	<b>Aplicaciones</b> .....	<b>10</b>
Convenciones del manual .....	<b>i</b>	Página Mapa .....	<b>10</b>
Registro del producto .....	<b>i</b>	Geocaching .....	<b>11</b>
Póngase en contacto con Garmin .....	<b>i</b>	Página Brújula .....	<b>13</b>
Funciones de la Serie Colorado.....	<b>ii</b>	Gráfica de altura .....	<b>14</b>
Accesorios opcionales .....	<b>ii</b>	Procesador de trayecto .....	<b>15</b>
<b>Inicio</b> .....	<b>1</b>	Wherigo™ .....	<b>15</b>
Descripción general de Colorado .....	<b>1</b>	Tracks .....	<b>16</b>
Colocación de las baterías .....	<b>2</b>	Otras .....	<b>17</b>
Encendido y apagado del dispositivo Colorado.....	<b>2</b>	Compartir inalámbr. ....	<b>17</b>
Uso del Rock 'n Roller™ .....	<b>3</b>	Visor de imágenes.....	<b>18</b>
Funcionamiento de Colorado.....	<b>3</b>	Vista 3D .....	<b>18</b>
Estado del sistema/Ajuste de la retroiluminación .....	<b>4</b>	Calendario .....	<b>18</b>
Desplazamiento .....	<b>4</b>	Sol y luna .....	<b>19</b>
Introducción de texto .....	<b>5</b>	Caza y pesca.....	<b>19</b>
<b>Funcionamiento básico</b> .....	<b>6</b>	Plan de ruta.....	<b>20</b>
Uso de accesos directos .....	<b>6</b>	Ruta activa .....	<b>21</b>
Perfiles .....	<b>6</b>	Waypoint Manager.....	<b>21</b>
Creación y uso de waypoints .....	<b>7</b>	Reloj de alarma.....	<b>22</b>
Navegación a un destino .....	<b>8</b>	Calculadora .....	<b>22</b>
		Cronómetro.....	<b>23</b>
		Página Satélite.....	<b>24</b>
		Cambio de perfil .....	<b>25</b>
		Cálculo del área.....	<b>25</b>

<b>Personalización del Colorado .....</b>	<b>26</b>	<b>Apéndice .....</b>	<b>34</b>
Configuración de Sistema .....	26	Especificaciones .....	34
Configuración de Pantalla .....	27	Conexión del Colorado a un equipo.....	35
Accesos directos.....	27	Gestión de datos .....	37
Cambio de perfil .....	28	Información importante acerca del uso de baterías del dispositivo Colorado.....	37
Configuración de Mapa.....	29	Conexión del mosquetón .....	38
Configuración de Tracks .....	29	Cuidados de la unidad Colorado .....	38
Configuración de Creación de rutas .....	30	Acuerdo de licencia del software .....	39
Página de configuración de Náutica .....	30	Declaración de conformidad (DoC) .....	39
Configuración de Hora.....	31	<b>Índice .....</b>	<b>40</b>
Configuración de Unidades.....	31		
Configuración de Formato de posición .....	32		
Configuración de Rumbo .....	32		
Configuración de Altimetro .....	32		
Calibración .....	33		
Configuración de Ejercicio.....	33		

## Inicio

### Descripción general de Colorado

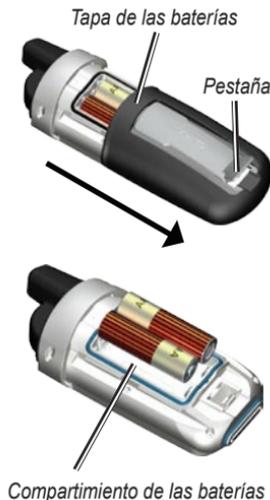


## Colocación de las baterías

El dispositivo Colorado funciona con dos baterías AA (no incluidas). Puede utilizar baterías alcalinas, NiMH o de litio.

### Para colocar las baterías:

1. Retire la tapa de las baterías levantando la pestaña y deslizando la cubierta para separarla del dispositivo Colorado.
2. Inserte las baterías, según el diagrama dibujado en el compartimento de las mismas.
3. Vuelva a colocar la tapa de las baterías deslizándola de nuevo en el Colorado y ajustando la pestaña.



**NOTA:** extraiga las baterías si no va a utilizar la unidad durante varios meses. Los datos almacenados no se pierden al extraerlas.

## Encendido y apagado del dispositivo Colorado

### Para encender el dispositivo:

Mantenga pulsado el botón de **encendido**  hasta que aparezca el logotipo de Garmin en el Colorado.

### Para apagar el dispositivo:

Mantenga pulsado el botón de **encendido** .

La primera vez que encienda la unidad Colorado, el receptor GPS debe reunir datos del satélite y establecer la ubicación actual.



**NOTA:** para recibir señales del satélite, debe encontrarse al aire libre y tener una buena panorámica del cielo.

Cuando encienda el dispositivo Colorado por primera vez, éste pasará por una secuencia de varias pantallas de configuración: selección de idioma, zona horaria y modo de horario de verano. Para obtener información más completa sobre la configuración inicial del Colorado, consulte la *Guía de inicio rápido de la serie Colorado*.

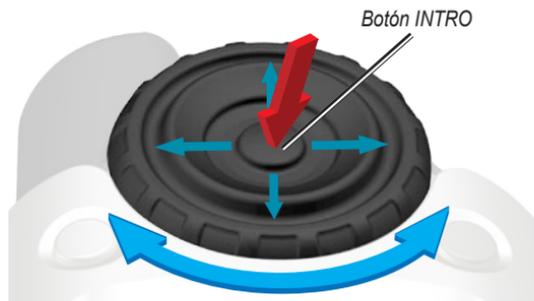


**CUIDADO:** algunos ajustes del dispositivo Colorado también pueden acortar la vida útil de la batería. Consulte la [página 37](#) para obtener información exhaustiva sobre la vida útil de la batería.

## Uso del Rock 'n Roller™

Para buscar y seleccionar las diferentes funciones del dispositivo Colorado, utilice el **Rock 'n Roller**.

- El **Rock 'n Roller** gira a izquierda y derecha y puede utilizarse para el desplazamiento por las listas de cualquiera de las pantallas del dispositivo y para acercar o alejar el mapa.



- Resalte las opciones y explore el mapa pulsando hacia arriba, abajo, izquierda o derecha.
- Para seleccionar un elemento resaltado, pulse el botón **INTRO** del centro del **Rock 'n Roller**.

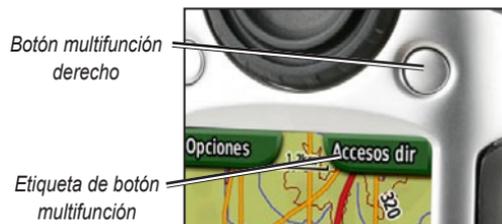
## Funcionamiento de Colorado

**Botón de encendido:** mantenga pulsado el botón de **encendido**  para encender o apagar el Colorado. Pulse rápidamente y suéltelo para acceder a la página de estado del sistema.

**Seleccionar:** resalte una zona de la pantalla con el **Rock 'n Roller** y pulse **INTRO** para realizar una selección.

**Botones multifunción:** el botón multifunción **izquierdo** y el **derecho** se utilizan para acceder a funciones específicas que aparecen en sus etiquetas.

**Restaurar configuración predet.:** configuración de fábrica que está guardada en la memoria del Colorado. Si personaliza la configuración del Colorado, podrá volver a la configuración de fábrica mediante la opción **Restaurar configuración predet.**



## Estado del sistema/Ajuste de la retroiluminación

Además de ajustar la retroiluminación del Colorado, la página de estado del sistema es una manera rápida de comprobar la hora, el día, la fecha, el nivel de las baterías y la potencia de la señal GPS.

### Para ajustar el nivel de retroiluminación:

1. Pulse y suelte rápidamente el botón de encendido .
2. Gire el **Rock 'n Roller** en el sentido de las agujas del reloj o en el sentido contrario para aumentar o disminuir la retroiluminación.
3. Seleccione **Atrás** para volver a la página anterior.



Página de estado del sistema

## Desplazamiento

Al moverse por una lista para seleccionar aplicaciones, opciones o ubicaciones, gire el **Rock 'n Roller** hasta el elemento que prefiera. Si una lista es más larga de lo que puede visualizarse en la página, aparecerán indicadores de desplazamiento en la parte superior e inferior de la página, indicando que hay más elementos disponibles para seleccionarlos.



## Introducción de texto

Cuando esté introduciendo texto, gire el **Rock 'n Roller** para seleccionar de una lista de caracteres aplicables. Sobre la lista aparecerán caracteres seleccionados.

### Para agregar o editar información:

1. En la página de **introducción de texto**, gire el **Rock 'n Roller** hasta el carácter. Pulse **INTRO** para seleccionar el carácter. Para insertar espacios entre las palabras o los números, seleccione \_ (guión bajo).
2. Seleccione **Hecho** cuando haya terminado de introducir el texto.  
O  
Seleccione **Cancelar** para terminar de introducir información sin guardar y volver a la página anterior.



Página de introducción de texto

## Funcionamiento básico

Normalmente, se accede a las aplicaciones que se utilizan en Colorado mediante **accesos directos**. Ya sea al utilizar el mapa o la brújula, marcar un waypoint o configurar el Colorado, el punto de inicio serán los **accesos directos**.

### Uso de accesos directos

Para acceder al menú **Accesos directos**, pulse el botón multifunción **derecho** en cualquier momento en el que en su etiqueta aparezca **Accesos directos** y gire el **Rock 'n Roller** para ver las aplicaciones disponibles. A las aplicaciones que no se encuentran en los accesos directos, se puede acceder a través de **Otras**.



---

**NOTA:** para obtener información completa sobre los accesos directos, consulte la [página 27](#).

---



**Menú Accesos directos**

### Perfiles

Los perfiles son una colección de ajustes que le permiten optimizar el Colorado al pasar de un tipo de uso a otro, como cuando se pasa de utilizarlo para actividades de ocio a emplearlo en el automóvil. Dado que el dispositivo Colorado puede utilizarse para una serie de funciones GPS, al guardar perfiles específicos para diferentes funcionalidades, podrá pasar con mayor rapidez de un tipo de actividad a otro. También le permite compartir fácilmente su unidad Colorado con otro usuario.

## Configuración de perfiles

El dispositivo Colorado incluye cinco perfiles predeterminados: Ocio, Geocaching, Automóvil, Náutica y Ejercicio. También podrá crear sus propios perfiles. Consulte las [páginas 25 y 28](#).

## Creación y uso de waypoints

Los waypoints son lugares que se graban y se guardan en el dispositivo Colorado a los que tal vez desee volver posteriormente o que desee compartir con otros usuarios. Podrá marcar waypoints en cualquier momento en el Colorado.

### Para marcar un waypoint:

1. Desde **Accesos directos**, gire el **Rock 'n Roller** y seleccione **Marcar waypoint**. La nueva página indica que el waypoint se ha guardado correctamente. Se asigna un número de 3 dígitos predeterminado al nuevo waypoint (su ubicación actual).



### Marcar waypoint en Accesos directos

2. Para editar el nuevo waypoint, resalte **Editar** y pulse **INTRO**. Resalte **Hecho** y pulse **INTRO** para guardar los cambios. Resalte **Cancelar** para eliminar el waypoint.




---

**NOTA:** mantenga pulsado **INTRO** para marcar rápidamente un nuevo waypoint.

---

## Navegación a un destino

Podrá navegar a un destino con el Colorado usando el menú **Destino** o seleccionando un punto del mapa.

### *Navegación desde el menú Destino*

Las categorías del menú **Destino** incluye varias categorías que se pueden utilizar para buscar destinos y navegar hasta ellos.



**Destino en Accesos directos**

### **Para acceder al menú Destino:**

1. Seleccione **Accesos directos** > **Destino**.
2. Seleccione la categoría de búsqueda que prefiera.

3. Seleccione un punto. Aparecerá un círculo verde que contiene la palabra **Ir** en la parte inferior de la página.
4. Pulse **INTRO** para comenzar a navegar al punto seleccionado.

Las categorías del menú **Destino** pueden incluir:

**Búsquedas recientes:** muestra una lista de elementos que ha buscado y a los que ha ido recientemente.

**Waypoints:** una lista de los waypoints guardados en el Colorado (consulte la [página 7](#)).

**Tracks:** una lista de los tracks de su dispositivo Colorado (consulte la [página 29](#)).

**Geocachés:** una lista de los geocachés descargados (requiere la descarga desde [www.geocaching.com](http://www.geocaching.com)).

**Rutas:** una lista de rutas guardadas en el dispositivo Colorado (consulte las [páginas 20](#) y [30](#)).

**Todos los POI:** si los mapas opcionales o precargados lo admiten, se pueden enumerar varias categorías de puntos de interés.

## Opciones de búsqueda de Destino

Por defecto, **Destino** busca cerca de su ubicación actual, pero podrá configurarlo para buscar en las proximidades de otro lugar.

### Para realizar una búsqueda en un lugar próximo a donde se encuentra:

1. Seleccione **Accesos directos > Destino**.
2. Seleccione **Opciones > Buscar próximo a**.
3. Resalte y seleccione el tipo de búsqueda.
4. Navegue hasta el lugar seleccionado.

## Navegación desde la página Mapa

Podrá utilizar los mapas opcionales o precargados del Colorado para navegar directamente a un destino.

### Para navegar a un punto del mapa:

1. En la página Mapa, use el **Rock 'n Roller** para mover el puntero al lugar que prefiera y pulse **INTRO**. Aparecerá un círculo verde que contiene la palabra **Ir** en la parte inferior de la página.
2. Para comenzar a navegar hasta el punto, pulse **INTRO**.



Página de inicio de la navegación



Detener navegación en Accesos directos

## Detener navegación

Al navegar hasta un waypoint o hasta otros destinos, aparecerá el icono **Detener navegación** en el menú **Accesos directos**. Seleccione **Detener navegación** en cualquier momento para detener la navegación. Esta opción sólo estará disponible cuando esté navegando.

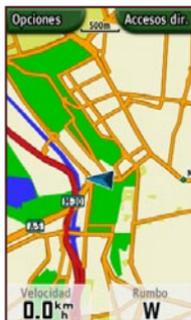
## Aplicaciones

### Página Mapa

Para acceder a la página Mapa, seleccione **Accesos directos** > **Mapa**.

#### Para acercar y alejar la página Mapa:

1. Gire el **Rock 'n Roller** en el sentido de las agujas del reloj para acercarse.
2. Gire el **Rock 'n Roller** en el sentido contrario a las agujas del reloj para alejarse.



Página Mapa con campos de datos



Vista de lejos



Vista de cerca

#### Para explorar el mapa:

1. Para iniciar la exploración, pulse arriba, abajo, izquierda y derecha en el **Rock 'n Roller** para mover el puntero sobre el mapa.
2. Seleccione **Hecho** para detener la exploración.

#### Para revisar un punto del mapa:

1. Cuando el puntero esté en un lugar que desee revisar, pulse **INTRO**. Aparecerá información pormenorizada sobre el punto seleccionado.
2. Seleccione **Atrás** cuando haya terminado.
3. Seleccione **Hecho** para detener la exploración.

**Para mostrar u ocultar campos de datos:**

1. Para mostrar los campos de datos de la página Mapa, seleccione **Opciones > Mostrar campos de datos**.
2. Para ocultar los campos de datos, seleccione **Opciones > Ocultar campos de datos**.

**Para cambiar los campos de datos:**

1. Seleccione **Opciones > Cambiar campos de datos**.
2. Use el **Rock 'n Roller** para seleccionar el campo de datos que desee modificar.
3. Pulse **INTRO** para cambiar el campo seleccionado. Desplácese por la lista de opciones de los campos de datos (ejemplos: Cuentakilómetros, Puntero, Velocidad, Temperatura - Aire, Cuentakilómetros de trayecto, etc.) y pulse **INTRO** para cambiar el campo.




---

**NOTA:** para obtener información sobre la configuración de Mapa, consulte las [páginas 28–29](#).

---

**Geocaching**

Geocaching es una versión avanzada del juego “En busca del tesoro”. Los jugadores buscan tesoros ocultos usando coordenadas GPS que cuelgan en Internet aquellos que han ocultado el geocaché. Usando el dispositivo Colorado, podrá explorar los montes o las calles para encontrar el lugar donde se esconde el geocaché.

El primer paso para utilizar el dispositivo Colorado para buscar y cazar geocachés es descargar un geocaché de [www.geocaching.com](http://www.geocaching.com). El sitio es compatible con el Colorado. Después de registrarse, podrá descargar geocachés directamente al Colorado con el botón de envío al GPS.




---

**NOTA:** para descargar ubicaciones de geocachés en el Colorado, es necesario instalar el complemento Garmin.

---




---

**SUGERENCIA:** si registra su colorado en [my.garmin.com](http://my.garmin.com) tendrá derecho a una suscripción premium de 30 días gratis a [www.geocaching.com](http://www.geocaching.com).

---

### Para acceder a un geocaché descargado:

1. Seleccione **Accesos directos > Otros > Geocachés** (a menos que pueda acceder directamente a Geocachés desde el menú Accesos directos).
2. Resalte el geocaché que prefiera y pulse **INTRO**.
3. Seleccione **Opciones > Ir a la ubicación** para navegar al geocaché.

Para obtener una completa descripción del geocaché, la brújula a pantalla completa, el mapa a pantalla completa o para registrar el intento, seleccione **Opciones**.



Página de lista de Geocaché



Página de Geocaché



Página de descripción de Geocaché

### Para marcar un geocaché como Encontrado:

1. Después de encontrar un geocaché, seleccione **Opciones > Intento de registro > Encontrado**.
2. Seleccione **Añadir comentario** para guardar una nota o **Buscar más próximo** para navegar a la siguiente ubicación de geocaché.



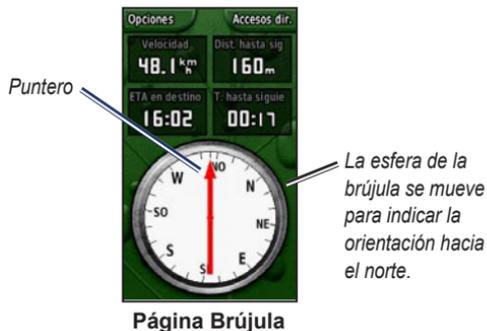
**NOTA:** use el menú Opciones de la página de descripción de geocaché para acceder a algunas pistas sobre geocachés.



**NOTA:** para obtener más información sobre el geocaching, visite [www.geocaching.com](http://www.geocaching.com).

## Página Brújula

Durante una navegación activa, la página Brújula le orientará hasta llegar a su destino mediante la visualización de una brújula gráfica con un puntero.



Los campos de datos muestran información como, por ejemplo, la velocidad actual, la distancia hasta el siguiente punto de la ruta y el tiempo de llegada estimado.

La esfera de la brújula le indica el rumbo y el puntero la dirección que debe seguir para llegar a su destino.

## Calibración de la brújula

Debe calibrar la brújula electrónica al aire libre. Cuando calibre la brújula, mantenga el Colorado nivelado y no lo coloque cerca de objetos que influyan en campos magnéticos, tales como automóviles, edificios o líneas eléctricas alzadas.

### Para calibrar la brújula electrónica:

1. En la página Brújula, seleccione **Opciones > Calibrar brújula**.
2. Pulse **INTRO** para iniciar la calibración y siga las instrucciones en pantalla.




---

**NOTA:** calibre la brújula después de haberse desplazado a largas distancias, si ha experimentado cambios de temperatura o ha cambiado las baterías.

---

## Gráfica de altura

La página Gráfica de altura le muestra los cambios de altura a lo largo de una distancia o período de tiempo o los cambios de presión con el paso del tiempo. Podrá modificar los campos de datos que hay en la parte superior de la página para ver varios datos relacionados con la presión y la altura.

Entre las opciones de la página Gráfica de altura se encuentran las siguientes:

**Crear gráfica en el tiempo o Crear gráfica sobre la distancia:** ver los cambios durante un determinado período de tiempo o a lo largo de una distancia específica.



Página Gráfica de altura

**Ver gráfica de altura o Ver gráfica de presión:** ver una gráfica de los cambios de altura que se producen durante una distancia determinada o ver los cambios de presión barométrica durante un período de tiempo específico.

**Cambiar campos de datos:** seleccionar el tipo de datos que desea mostrar en los campos de datos.

**Poner a cero:** poner a cero los datos de altura y los datos de altura máxima.

### Para ajustar los niveles de zoom:

- Para ajustar la distancia o el tiempo (en la parte inferior), pulse izquierda en el **Rock 'n Roller** para acercar y pulse derecha en el **Rock 'n Roller** para alejar.
- Para ajustar la altura o la presión (en la parte izquierda), pulse abajo en el **Rock 'n Roller** para acercar y pulse arriba en el **Rock 'n Roller** para alejar.

### Para revisar los datos en cualquier momento:

Gire el **Rock 'n Roller** en sentido contrario a las agujas del reloj para retroceder en el cuadro de la gráfica y en el sentido de las agujas del reloj para avanzar.

## Procesador de trayecto

La página Procesador de trayecto ofrece una serie de datos útiles sobre el trayecto cuando se utiliza el Colorado. Al configurarlo en el Modo para automóvil o el Modo de ocio, el Procesador de trayecto le indica su velocidad actual, la velocidad media, la velocidad máxima, el cuentakilómetros de trayecto y otras estadísticas útiles.

### Opciones del procesador de trayecto

Personalice la página del procesador de trayecto seleccionando entre las siguientes opciones de datos.

**Restablecer:** registrar datos nuevos para cada trayecto.

La página Restablecer tiene opciones para restablecer los datos del procesador de trayecto.

**Números grandes/Números pequeños:** ver menos/más campos con números más grandes/más pequeños.

**Cambiar campos de datos:** seleccionar el tipo de datos que desea mostrar en los campos de datos.

**Restaurar configuración predet:** volver a los campos de datos de la configuración de fábrica.

**Modo para automóvil o Modo de ocio:** el Modo para automóvil está diseñado para conducir y el Modo de ocio está diseñado para peatones.



Página Ocio del procesador de trayecto



Página Automóvil del procesador de trayecto

## Wherigo™

Wherigo (que se pronuncia como “where I go”) es un conjunto de herramientas para crear aventuras basadas en lugares y jugar a ellas en el mundo real. Mientras use su dispositivo Colorado para que le guíe a un lugar físico, podrá recoger elementos virtuales y utilizarlos, interactuar con otros personajes y resolver rompecabezas. La experiencia Wherigo combina elementos físicos y virtuales, atractivas líneas de historias

superpuestas sobre el trasfondo del mundo real. Podrá crear un emocionante juego de aventuras y jugar a él o a otras innovadoras actividades.

### Para acceder al tutorial de Wherigo:

1. Seleccione **Accesos directos > Otros > Wherigo > Wherigo Tutorial**.
2. Lea la descripción y seleccione **Reproducir**.
3. Siga las instrucciones que se muestran en la pantalla.



---

**NOTA:** para obtener una información completa sobre Wherigo y cartuchos adicionales, visite [www.wherigo.com](http://www.wherigo.com).

---

## Tracks

El track log comienza a grabar datos en cuanto el dispositivo Colorado identifica una posición. Se pueden archivar tracks adicionales a partir del track actual y compartirlos con otros usuarios.

Para usar Tracks, seleccione **Accesos directos > Destino > Tracks**.

### Para archivar su track actual:

1. Seleccione **Track actual**.
2. Seleccione **Opciones > Archivo**.
3. Siga las instrucciones que se muestran en la pantalla.

### Para borrar su track actual:

1. Seleccione **Track actual**.
2. Seleccione **Opciones > Archivo**.

Los tracks archivados o cargados se enumeran en la página Tracks. Podrá ver los tracks en el mapa, ver perfiles de altura o navegar por el track.

## Otras

A las aplicaciones que no están en el menú Accesos directos, se puede acceder a través de Otras. En la mayoría de las configuraciones de Perfil predeterminado del Colorado, pueden encontrarse las siguientes aplicaciones en Otras.



**NOTA:** cuando se añade una aplicación a **Accesos directos**, ésta será eliminada de **Otras**.



Otras en Accesos directos



Página Otras

## Compartir inalámbr.

El Colorado puede compartir de forma inalámbrica waypoints, rutas, tracks y geocachés con otro Colorado.

### Para ello:

1. Seleccione **Accesos directos > Otras > Compartir inalámbr.**
2. Seleccione **Enviar** o **Recibir**.
3. Seleccione el tipo de información que se va a enviar o recibir y pulse **INTRO**.
4. Cuando aparezca **Enviar** en la parte inferior de la página, pulse **INTRO**. Si está recibiendo, el dispositivo Colorado busca otro Colorado. Si la transmisión resulta satisfactoria, aparece un mensaje.



Opciones de Compartir inalámbr.

## Visor de imágenes

La unidad Colorado puede mostrar imágenes almacenadas en la unidad Colorado o en una tarjeta SD™.

### Para ver imágenes en el dispositivo Colorado:

1. Copie las imágenes .jpg o .jpeg desde el equipo a la unidad Colorado. Puede cargarlas directamente a la unidad Garmin o bien crear una carpeta nueva en la unidad Garmin (página 37), o insertar una tarjeta SD en la ranura para tarjetas SD (página 36).
2. Seleccione **Accesos directos > Otras > Visor de imágenes**.
3. Para desplazarse por las imágenes, gire el **Rock 'n Roller**.
4. Para explorar una imagen, pulse el **Rock 'n Roller**.
5. Si existe la opción zoom, gire el **Rock 'n Roller** para acercar o alejar.

## Vista 3D

El dispositivo Colorado 400t tiene la capacidad de visualizar una vista 3D. Todos los demás modelos de Colorado exigen que los datos DEM (digital elevation model) puedan encontrarse en alguna cartografía topográfica de Garmin.

### Para mostrar una vista 3D:

Seleccione **Accesos directos > Otras > Vista 3D**.

## Calendario

El calendario muestra la hora del amanecer, la hora del atardecer y las fases de la luna en cada fecha.

### Para ver el Calendario:

1. Seleccione **Accesos directos > Otras > Calendario**.
2. Gire el **Rock 'n Roller** a la izquierda o la derecha para moverse por las fechas.
3. Para volver a la fecha actual, seleccione **Opciones > Usar fecha actual**.



Página Calendario

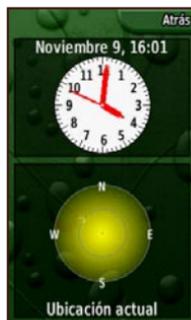
## Sol y luna

La página Sol y luna muestra la hora de salida y puesta del sol, la hora de salida y puesta de la luna de fechas, horas y lugares específicos.

- Para ver las ubicaciones del sol y la luna, seleccione **Accesos directos > Otras > Sol y luna**.
- Para ver las horas del sol y la luna en una fecha diferente, desplácese a la fecha que prefiera.
- Para ver las posiciones del sol y la luna en el cielo, seleccione **Opciones > Mostrar posición en el cielo**.
- Use el **Rock 'n Roller** para ajustar la hora del día.



Página Sol y luna



Página de posiciones de sol y luna

## Caza y pesca

Una almanaque le indica los mejores momentos previstos para cazar y pescar en una fecha determinada.

### Para ver las predicciones de caza y pesca:

1. Seleccione **Accesos directos > Otras > Caza y pesca**. Se resaltará la fecha actual en el calendario.
2. Para ver las predicciones de una fecha diferente, desplácese por el calendario utilizando el **Rock 'n Roller** para buscar la fecha que prefiera.
3. Seleccione **Opciones** para ver datos del almanaque en un lugar diferente.



Página Caza y pesca

## Plan de ruta

Podrá planificar una ruta específica y navegar por ella usando el dispositivo Colorado.

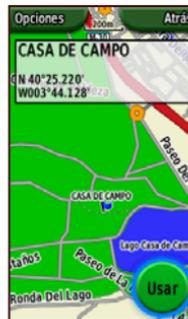
**Rutas giro a giro:** requiere una cartografía en la que se puedan establecer rutas y ofrece orientación en carretera hasta llegar al destino.

**Rutas punto a punto:** ofrece orientación en línea recta hasta cada punto sucesivo de la ruta y no requiere ninguna cartografía especial.

### Para crear una nueva ruta:

1. Seleccione **Accesos directos > Otras > Plan de ruta.**
2. Resalte y seleccione **<Crear ruta>**.
3. Seleccione **<Seleccionar siguiente punto>** para seleccionar un punto de inicio.
4. Seleccione un punto del mapa, una búsqueda reciente, un waypoint o un punto de interés y pulse **INTRO**.

5. Aparece una página del punto seleccionado con un círculo verde que contiene la palabra **Usar** en la parte inferior de la página. Pulse **INTRO** para usar el punto.



**Página del punto seleccionado en el plan de ruta**

6. Seleccione el siguiente punto repitiendo los pasos 1 a 5.
7. Para cambiar, revisar, bajar, insertar o eliminar un punto, resalte el punto que prefiera y pulse **INTRO**.
8. Para invertir una ruta, eliminar todas las rutas o ver una ruta del mapa, resalte una ruta que prefiera y seleccione **Opciones**.

## Ruta activa

Mientras navega activamente, podrá ver su progreso a lo largo de la ruta.

### Para ver su ruta activa:

1. Seleccione **Accesos directos > Otras > Ruta activa**.
2. Aparecerá su ruta actual.
3. Seleccione el punto o giro que prefiera para obtener datos adicionales.



**Punto a punto**  
**Ruta activa**



**Giro a giro**  
**Ruta activa**



**NOTA:** la apariencia de su página de ruta activa variará dependiendo de sus preferencias de rutas por carretera.

## Waypoint Manager

Puede editar waypoints para cambiar el símbolo, el nombre, el comentario, la ubicación, la altura y la profundidad.

### Para editar un waypoint:

1. Seleccione **Accesos directos > Otras > Waypoint Manager** (si va a revisar un waypoint, seleccione **Opciones > Editar waypoint**).
2. Resalte el waypoint que va a editar y pulse **INTRO**.
3. Realice cambios resaltando y seleccionando el atributo que desee cambiar.
4. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para introducir texto.

### Para eliminar un waypoint:

1. Seleccione **Accesos directos > Otras > Waypoint Manager**.
2. Resalte y seleccione el waypoint que desea eliminar.
3. Seleccione **Opciones > Eliminar waypoint**.

## Reloj de alarma

Podrá configurar el Colorado para que se encienda automáticamente a una hora especificada.

### Para configurar el reloj de alarma:

1. Seleccione **Accesos directos > Otras > Reloj de alarma.**
2. Para ajustar la hora a la que ha de encenderse el Colorado, resalte y seleccione **Definir hora.**
3. Para activar la alarma, resalte y seleccione **Activar alarma.** Si quiere desactivar la alarma, seleccione **Desactivar alarma.** Aparece una página con la hora a la que se encenderá el Colorado y la opción de desactivar el Colorado.
4. Gire el **Rock 'n Roller** hacia la izquierda o la derecha para fijar la hora especificada y seleccione **Hecho.** Aparece una página con la hora a la que se encenderá el Colorado y la opción de desactivar el Colorado.



Página de configuración de alarma

## Calculadora

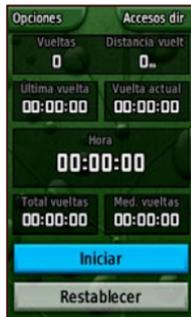
El Colorado posee una calculadora estándar y una calculadora científica, que se puede utilizar en radianes o grados. Seleccione **Opciones** para seleccionar el uso que prefiera.

## Cronómetro

El Colorado incluye un cronómetro con un temporizador de vueltas. El cronómetro puede registrar el tiempo de cada vuelta basándose en una distancia o en la pulsación de una tecla.

### Para usar el cronómetro:

1. Seleccione **Accesos directos > Otras > Cronómetro**.
2. Resalte **Iniciar** y pulse **INTRO**.



Página Cronómetro

3. Resalte **Detener** y pulse **INTRO** para detener.

### Para cronometrar una vuelta por distancia o por pulsación de tecla:

1. Seleccione **Opciones**.
2. Seleccione **Vuelta por distancia** o **Vuelta por pulsación** y pulse **INTRO**.

### Para establecer una distancia de vuelta:

1. Seleccione **Opciones**.
2. Resalte la unidad de distancia que va a establecer y pulse **INTRO**.
3. Introduzca la distancia y seleccione **Hecho**.

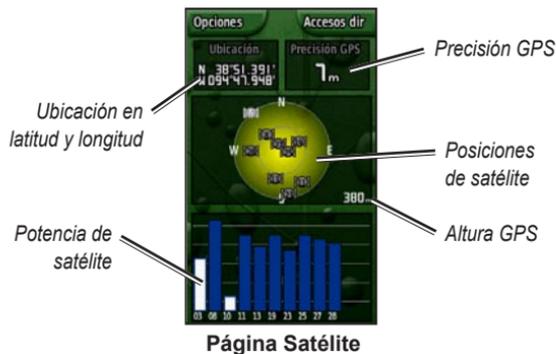
## Página Satélite

La página Satélite muestra la precisión GPS, las ubicaciones de satélites, la potencia de la señal satélite, la ubicación actual y la altura de GPS.

Para acceder a la página Satélite, seleccione **Accesos directos > Otras > Satélite**.

### Para configurar las opciones de la página Satélite:

1. Seleccione **Opciones**.
2. Para activar/desactivar elGPS, seleccione **Usar con GPS desactivado/activado**.
3. Para cambiar entre Track arriba y Norte arriba, seleccione **Track arriba/Norte arriba** (indicador de track de lente central).
4. Para establecer su ubicación actual utilizando el mapa, seleccione **Configurar posición en el mapa**.
5. Para que el Colorado localice automáticamente su posición, seleccione **Posición de Autolocate** (sólo está disponible si no se encuentran satélites).



Las barras azules de la página Satélite indican que el Colorado se ha “quedado” con un satélite. Las barras blancas indican que el Colorado sigue recopilando datos de efemérides.



**NOTA:** las efemérides son datos que se usan para la corrección precisa de parámetros de órbita y hora de cada satélite.

## Cambio de perfil

El dispositivo Colorado incluye cinco perfiles predeterminados: Ocio, Geocaching, Automóvil, Náutica y Ejercicio.

### Para acceder a Cambio de perfil:

1. Seleccione **Accesos directos > Otras > Cambio de perfil**. Aparecerá la lista de Perfiles.
2. Resalte y seleccione el Perfil que prefiera cambiar y pulse **INTRO**.



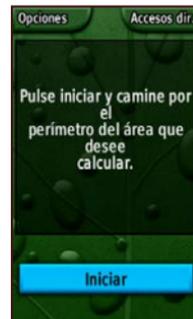
**NOTA:** para obtener información completa sobre Cambio de perfil, consulte las [páginas 6-7](#) y [28](#).

## Cálculo del área

El Colorado puede calcular el tamaño de un área específica.

### Para calcular el tamaño de un área:

1. Seleccione **Accesos directos > Otras > Cálculo del área**.
2. Pulse **INTRO** para comenzar, camine por el perímetro del área que desee calcular.
3. Pulse **Detener** cuando haya terminado.
4. Para cambiar las unidades de medida, seleccione **Opciones > Cambiar unidades**.



Página de inicio de cálculo del área

## Personalización del Colorado

### Para cambiar la configuración del Colorado:

1. Seleccione **Accesos directos > Configuración**.
2. Gire el **Rock 'n Roller** para resaltar y seleccionar la aplicación que desee modificar.



Configuración en Accesos directos

## Configuración de Sistema

Para cambiar la configuración del sistema, seleccione **Accesos directos > Configuración > Sistema**.

**GPS:** configurar la unidad para que funcione en modo **Normal**, **WAAS** o **Demo**.

**Idioma:** configurar el idioma del texto del Colorado.

**Tonos:** activar o desactivar los tonos.

**Interfaz:** configure la interfaz de la unidad Colorado.

- **Garmin Spanner:** le permite utilizar el puerto USB de la unidad Colorado con la mayoría de programas de mapas compatibles con NMEA 0183 mediante la creación de un puerto serie virtual.
- **Garmin serie:** formato exclusivo de Garmin que se utiliza para intercambiar datos de waypoints, rutas y tracks con un equipo informático.
- **Entrada/salida NMEA:** proporciona una salida y entrada NMEA 0183 estándar.
- **Salida de texto:** ofrece una salida de texto ASCII simple de información sobre ubicación y velocidad.
- **RTCM** (del inglés Radio Technical Commission for Maritime Services, Comisión radiotécnica para servicios marítimos): permite a la unidad Colorado recibir información DGPS (del inglés Differential Global Positioning System, Sistema de posicionamiento global diferencial) desde un dispositivo que proporcione datos RTCM en formato SC-104.

**Tipo de batería:** seleccionar el tipo de batería (alcalina, NiMH o litio).



**NOTA:** las opciones de configuración del sistema incluyen restaurar la configuración predeterminada, ver la versión del software del Colorado y Configuración avanzada de NMEA.



Lista de configuración

## Configuración de Pantalla

Para cambiar la configuración de la pantalla, seleccione **Accesos directos > Configuración > Pantalla**.

**Descon. de retroiluminación:** configura la retroiluminación para que se mantenga cuando esté activada o se desactive después de que haya transcurrido un período de tiempo seleccionado.

**Fondo:** configura el fondo de la pantalla. Elija entre diferentes imágenes precargadas o cargue una propia.

*Manual de usuario de la Serie Colorado®*

**Color de botón multifunción:** configura el color de las etiquetas del botón multifunción.

**Límite de retroiluminación:** permite reducir la intensidad de la retroiluminación cuando el nivel de la batería es bajo.

## Accesos directos

Cuando utilice el Colorado para geocaché, para navegar o para pescar, tal vez encuentre que hay algunas aplicaciones que utiliza con frecuencia y otras que no. Podrá agregar o quitar dichas aplicaciones desde el menú **Accesos directos**.

### Para agregar una aplicación a Accesos directos:

1. Seleccione **Accesos directos > Configuración > Accesos directos**.
2. Desplácese a la parte inferior de la página y seleccione **<Añadir página>**. Resalte la aplicación que prefiera de la lista y pulse **INTRO**.

### Para eliminar una aplicación de Accesos directos:

1. Seleccione **Accesos directos > Configuración > Accesos directos**.
2. Seleccione la aplicación que va a eliminar.
3. Seleccione **Eliminar**.

### Opciones de configuración de Accesos directos:

- Seleccione **Accesos directos > Configuración > Accesos directos > Opciones**.

- Para cambiar la posición de la aplicación en Accesos directos, seleccione **Mover arriba/Mover abajo**.
- Para eliminar todas las aplicaciones de Accesos directos, seleccione **Borrar todo**.
- Para incluir todas las aplicaciones de Accesos directos, seleccione **Incluir todos**.
- Para restaurar la configuración predeterminada, seleccione **Restaurar configuración predet**.



**NOTA:** puede configurar el Colorado para utilizar un bucle de páginas tradicional en lugar del menú **Accesos directos** para acceder a las aplicaciones.

## Cambio de perfil

Se puede acceder a las diferentes aplicaciones aplicadas a cada perfil desde el menú **Accesos directos**.

Para cambiar a un perfil diferente, consulte la [página 25](#).

### Para editar un perfil:

1. Seleccione **Accesos directos > Configuración > Cambio de perfil**.
2. Resalte y seleccione el perfil que desea editar.
3. Seleccione **Opciones** para mover un perfil, editar el nombre o eliminar el perfil.

### Para agregar un nuevo perfil:

1. Seleccione **Accesos directos > Configuración > Cambio de perfil**.
2. Seleccione **Opciones > Configurar perfiles**.
3. Seleccione **<Crear nuevo perfil>**. Automáticamente, se asignará un nombre al nuevo perfil. Su actual configuración se guardará en su nuevo perfil.
4. Resalte el nombre del nuevo perfil y pulse **INTRO** para editar el nombre y la configuración.



Seleccionar cambio de perfil de la lista de configuración



Página de configuración de perfiles



**NOTA:** al acceder a la lista de perfiles, el nombre del perfil resaltado será el perfil en uso en ese momento.

## Configuración de Mapa

Para personalizar la configuración de la página Mapa,



### Modo para automóvil de la página Mapa

seleccione **Accesos directos > Configuración > Mapa**.

**Orientación:** configura el modo en que se muestra el mapa en la página. **Norte arriba** muestra siempre el norte en la parte superior de la página. **Track arriba** muestra su track actual

hacia la parte superior de la página. **Modo para automóvil** es un mapa de perspectiva para usarlo mientras se conduce.

**Detalle:** selecciona el grado de detalle del mapa mostrado. Al disminuir los niveles de detalle, mejorará el tiempo de trazado del mapa.

**Zoom automático:** selecciona automáticamente el nivel de zoom pertinente para un uso óptimo.

**Centrar en carretera:** centra el puntero de la posición actual para mostrar la carretera más cercana, compensando varianzas en la precisión de la posición del mapa (requiere una cartografía en la que se pueda establecer una ruta).

**Línea GoTo:** configura el mapa en un **rumbo** o un **trayecto**.

## Configuración de Tracks

Tracks permite crear un sendero de puntos electrónico, o “track log”, en la página Mapa cuando viaja. El track log contiene información sobre los puntos a lo largo de la ruta.

Para personalizar la configuración de la página Tracks, seleccione **Accesos directos > Configuración > Tracks**.

**Track Log:** activa o desactiva el Track log.

**Método de grabación:** establece el método de grabación del track. Seleccione **Distancia**, **Hora** o **Auto**. Si su método de grabación es hora o distancia, podrá configurar manualmente el intervalo de hora o distancia específico.

**Intervalo:** configura el intervalo de track, que oscila entre **Con la máxima frecuencia** y **Con la menor frecuencia**.

**Mostrar en mapa:** activa o desactiva la visualización del mapa de tracks.



---

**NOTA:** para borrar el track log activo, seleccione **Accesos directos > Configuración > Tracks > Opciones > Borrar Track actual**.

---

## Configuración de Creación de rutas

Para personalizar las preferencias de la creación de rutas, seleccione **Accesos directos > Configuración > Creación de rutas**.

**Método de indicaciones:** configura el dispositivo Colorado para que calcule las rutas con **Fuera de carretera** (una línea directa a su destino), **En carretera por tiempo** (vía rápida) y **En carretera por distancia** (distancia más corta pero mayor tiempo y requiere que se puedan establecer rutas en la cartografía).

**Calcular rutas para:** calcula rutas para el tipo de transporte utilizado en la ruta.

**Evitar:** le permite evitar determinados tipos de carretera y maniobras durante su ruta.

**Transiciones fuera de carretera:** configurar como **Auto**, **Manual** o por **Distancia**.

## Página de configuración de Náutica

Para acceder a la página de configuración de Náutica, seleccione **Accesos directos > Configuración > Náutica**. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para introducir distancias.

**Alarma de fondeo:** configura una alarma para que suene cuando sobrepasa una distancia de deriva especificada.

**Alarma de desvío de trayecto:** configura una alarma para que suene cuando se desvía una distancia determinada del trayecto.

**Alarma de aguas profundas:** configura una alarma para que suene cuando ha entrado en una zona de agua que es demasiado profunda.

**Alarma de aguas poco profundas:** configura una alarma para que suene cuando ha entrado en una zona de aguas con poca profundidad.

**Carta marítima:** activa o desactiva los Colores marinos, los Sondeos punto, los Sectores de luz y Conjunto de símbolos (**Auto**, **Garmin**, **NOAA** o **Internacional**).

## Configuración de Hora

Para acceder a la página de configuración de la hora, seleccione **Accesos directos > Configuración > Hora**.

**Formato hora:** ajusta el formato de 12 horas o 24 horas.

**Zona horaria:** ajusta la zona horaria del lugar donde se encuentre.

**Horario de verano:** seleccione **Sí** para usar el horario de verano, **No** para ignorarlo o **Automático** para ajustarlo automáticamente.



Configurar página de zona horaria

## Configuración de Unidades

Para acceder a la página de configuración de unidades, seleccione **Accesos directos > Configuración > Unidades**.

**Distancia/Velocidad:** configura las unidades de medida utilizadas para mostrar la velocidad y la distancia recorrida.

**Altura (Velocidad vertical):** configura la unidad de medida (**Pies (p/min)**, **Metros (m/min)** o **Metros (m/seg)**) utilizada para mostrar la altura y ritmo de ascenso o descenso.

**Profundidad:** configura la unidad de medida (**Pies**, **Brazos** o **Metros**) utilizada para mostrar la profundidad de agua (requiere una conexión a datos de la carta marítima u otros dispositivos).

**Temperatura:** configura la unidad de medida (**Fahrenheit** o **Centígrados**) usados para mostrar la temperatura.

**Presión:** establece la unidad de medida (**Pulgadas**, **Millibares** o **Hectopascales**) utilizada para mostrar la presión.

## Configuración de Formato de posición

La página de configuración del formato de posición le permite establecer el formato de posición, datum del mapa y esferoide del mismo. Salvo que tenga un conocimiento práctico del formato de posición o de la cuadrícula de su mapa, se recomienda que utilice la configuración predeterminada.

Para acceder a la página de configuración del formato de posición, seleccione **Accesos directos > Configuración > Formato de posición**.

## Configuración de Rumbo

Para acceder a la página de configuración de rumbo, seleccione **Accesos directos > Configuración > Rumbo**.



---

**NOTA:** a menos que tenga un conocimiento práctico de los rumbos y la referencia del Norte, se recomienda utilizar la configuración predeterminada

---

**Pantalla:** establece las unidades (Puntos cardinales, Grados o Mils) utilizadas para mostrar su rumbo.

**Referencia del norte:** indica los rumbos basándose en una referencia del norte del valor verdadero, magnético, cuadrícula o específica del usuario.

**Brújula:** seleccione **Auto** para cambiar automáticamente de una brújula electrónica a una brújula GPS cuando se desplace a una

velocidad mayor durante un tiempo determinado. Seleccione **Desactivado** para desactivar la brújula electrónica y utilizar la brújula GPS.

## Configuración de Altimetro

La página de configuración de altímetro le permite configurar el altímetro para que se calibre automáticamente cada vez que encienda el Colorado, para que funcione como un barómetro y para guardar continuamente los datos de tendencia de presión.

Para configurar el altímetro, seleccione **Accesos directos > Configuración > Altimetro**.

**Calibración automática:** cuando se ha activado, se calibra la altura por la altura GPS en el Colorado.

**Modo barómetro:** seleccione **Altura variable** (usada durante el desplazamiento) o **Altura fija** (usada cuando no se está en movimiento, lo que permite que el altímetro funcione como un barómetro estándar).

**Tendencia de presión:** seleccione **Guardar siempre** para registrar datos de presión cada 15 minutos, incluso cuando el Colorado esté apagado. Seleccione **Guardar cuando esté encendido** para registrar datos sólo cuando el Colorado esté encendido.

## Calibración

Podrá calibrar el altímetro y la brújula desde la página Calibración.

Calibre el altímetro introduciendo información o dejando que el Colorado determine la altura y la presión. El Colorado se basa en la presión barométrica para determinar la altura y la presión a cualquier altura determinada puede fluctuar. Debe conocer la altura (desde un punto del mapa u otros datos fiables) o la presión (calibrada al nivel del mar) de su ubicación actual.

Calibre la brújula siguiendo las instrucciones en pantalla.

**Para calibrar el altímetro, seleccione Accesos directos > Configuración > Calibración > Altímetro.**

1. Si conoce la altura, seleccione **Sí** e introduzca la información. Seleccione **No** si no conoce la altura.
2. Si conoce la presión, seleccione **Sí**. Seleccione **No** si no conoce la presión.
3. Aparecerá un mensaje "**Calibración realizada**" o "**Error de calibración**" una vez que ha terminado la calibración.

## Configuración de Ejercicio

Para conectar un monitor cardiaco Garmin o un sensor de cadencia para bicicleta Garmin a su dispositivo Colorado, seleccione **Accesos directos > Configuración > Ejercicio**.

**Monitor cardiaco:** para usar el Colorado con un monitor cardiaco, seleccione **Activar**. Seleccione **Desactivar** cuando no se esté usando.

**Buscar un Monitor cardiaco:** si se selecciona esta opción, comienza a buscar automáticamente un Monitor cardiaco y aparece el mensaje "Buscando". Cuando el dispositivo Colorado se conecta al Monitor cardiaco Garmin, aparece el mensaje "Conectado".

**Sensor cadencia para bicicleta:** para utilizar el dispositivo Colorado con un sensor de cadencia para bicicleta, seleccione **Activar**. Seleccione **Desactivar** cuando no se esté usando.

**Buscar un Sensor cadencia para bicicleta:** si se selecciona esta opción, comienza a buscar automáticamente un sensor de cadencia para bicicleta y aparece el mensaje "Buscando". Cuando el dispositivo Colorado se conecta al sensor de cadencia para bicicleta Garmin, aparece el mensaje "Conectado".




---

**NOTA:** para saber si está conectado a otro dispositivo Colorado, aléjese de otras unidades Colorado, sensores o monitores.

---

## Apéndice

### Especificaciones

#### Físicas

**Tamaño:** 5,5" de alto x 2,4" de ancho x 1,4" de profundidad  
(14 x 6,1 x 3,6 centímetros)

**Peso:** 5,9 onzas (167,26 gramos) sin las baterías.

**Pantalla:** pantalla TFT en color con retroiluminación  
de 1,53" x 2,55" (240 x 400 píxeles).

**Carcasa:** compacta, metalizada, resistente al agua IPX7

**Rango de temperaturas:** de -4 °F a 158 °F (de -20 °C a 70 °C)\*

\*El índice de temperatura del Colorado puede exceder el rango de uso de algunas baterías. Algunas baterías se pueden agrietar a altas temperaturas.

#### Rendimiento

**Receptor:** de 12 canales, compatible con WAAS/alta sensibilidad

#### Tiempos de adquisición:

< 1 segundo (inicio en caliente)

< 33 segundos (inicio en frío)

< 36 segundos (autolocate)

**Frecuencia de actualización:** 1/segundo, continua

**Antena:** Quad Helix integrada

**Brújula:** precisión: +/- 2 grados (+/- 5 grados en latitudes Norte/Sur extremas)\*, resolución: 1 grado

**Altimetro:** precisión: +/- 10 pies\*, resolución: 1 pie rango  
-2.000 a 30.000 pies

\*Sujeto a la correcta calibración del usuario.

#### Potencia

**Fuente:** dos baterías AA (alcalinas, NiMH o de litio)

**Duración de la batería:** hasta 15 horas

#### Precisión

**GPS:** < 33 pies (10 metros) 95% típica\*

\*Sujeto a una degradación de la precisión a 100 m, 2 DRMS, bajo el Selective Availability (SA) Program (Programa de disponibilidad selectiva, SA) impuesto por el Departamento de Defensa de EE.UU. cuando está activado.

**DGPS:** 10–16 pies (3–5 metros) 95% típica\*

\*Precisión WAAS en Norteamérica.

**Velocidad:** 0,1 metro/seg en estado estable

**Interfaces:** serie propiedad de Garmin, dispositivo de almacenamiento masivo USB, NMEA 0183

**Duración del almacenamiento de datos:** indefinido; no requiere batería de memoria

**Almacenamiento de mapas:** interno o tarjeta SD

## Conexión del Colorado a un equipo

Puede conectar el Colorado a su equipo utilizando el cable USB incluido.



**NOTA:** instale el software Trip and Waypoint Manager incluido en su equipo antes de conectar el cable USB. Siga las instrucciones suministradas con el software.

### Para conectar el dispositivo Colorado al equipo:

1. Levante el capuchón de goma del Colorado e inserte el conector más pequeño del cable USB en la clavija USB (mini-B).
2. Conecte el otro extremo del cable en un puerto USB vacío de su equipo.

## Información sobre controladores USB

Los controladores USB se instalan automáticamente al instalar el software Trip and Waypoint Manager incluido con el dispositivo Colorado. Cuando conecte por primera vez la unidad Colorado a un puerto USB, puede que el equipo le pida que busque el destino de los controladores para el dispositivo. Sólo tiene que instalar los controladores una vez. Después

de instalar los controladores, el equipo siempre detecta la unidad Colorado cuando está conectada. Los controladores USB se deben actualizar periódicamente. Podrá encontrar actualizaciones en [www.garmin.com](http://www.garmin.com).

## Transferencia de tracks, rutas o waypoints del Colorado a su equipo

Los tracks, rutas y waypoints guardados en el dispositivo Colorado pueden guardarse y visualizarse en el software Trip and Waypoint Manager.

### Para transferir tracks, rutas o waypoints:

1. Asegúrese de tener el Trip and Waypoint Manager instalado en su equipo y de que esté abierto.
2. Asegúrese de que el Colorado esté conectado al equipo con el cable USB y de que se encuentre encendido.
3. Haga clic en el icono  en la parte superior de la pantalla.

## Instalación y uso de una tarjeta SD

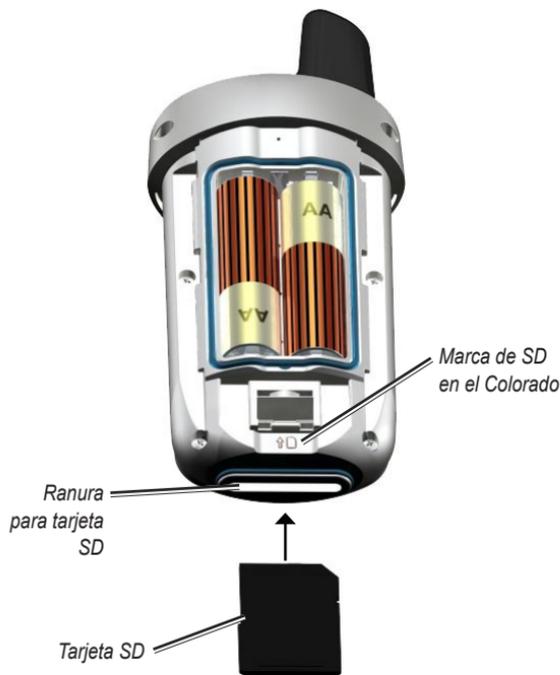
La unidad Colorado cuenta con una ranura para tarjetas de datos SD. Puede adquirir una tarjeta SD programada con datos de mapas detallados.

### Para instalar o retirar una tarjeta SD:

1. Retire la tapa de las baterías de la parte posterior de la unidad Colorado. Consulte la [página 2](#).
2. Para instalarla: busque la ranura para tarjetas en la parte inferior de la unidad Colorado y presione para introducir la tarjeta en su sitio hasta escuchar un "clic".
3. Para retirarla: presione la tarjeta y suéltela rápidamente para extraerla de la ranura.
4. Vuelva a colocar la tapa de las baterías.



**NOTA:** además de almacenar datos y mapas, la tarjeta SD se puede usar también para ver imágenes. Consulte la [página 18](#).



**Colocación de una tarjeta SD en el Colorado**

## Gestión de datos

Puede utilizar la unidad Colorado como dispositivo de almacenamiento masivo USB y puede comprar una tarjeta SD aparte para tener una memoria externa adicional.




---

**NOTA:** el Colorado no es compatible con Windows® 95, 98, Me o NT. Tampoco es compatible con Mac® OS 10.3 ni ninguna versión anterior.

---

### Carga y eliminación de archivos

**Para cargar un archivo en la unidad Colorado o en la tarjeta SD:**

1. Retire la tapa de las baterías e inserte una tarjeta SD.
2. Conecte el cable USB a la unidad Colorado y al equipo.
3. Busque en el equipo el archivo que desea copiar. Resáltelo y seleccione **Editar > Copiar**.
4. Abra **Garmin > GPX, Garmin > Perfiles** o la **unidad/volumen de la tarjeta SD**. Seleccione **Editar > Pegar**.
5. Haga clic en **Expulsar** cuando haya terminado de transferir el archivo.

### Para eliminar un archivo:

Abra la unidad/volumen Garmin o de la tarjeta SD. Resalte el archivo y pulse la tecla **Supr** del equipo.




---

**ADVERTENCIA:** al eliminar archivos, tenga cuidado de **NO** eliminar los datos de mapas preprogramados, ya que no se pueden recuperar.

---

## Información importante acerca del uso de baterías del dispositivo Colorado

Garmin recomienda el uso de baterías Premium en el dispositivo Colorado para obtener un rendimiento óptimo y la máxima duración. Las baterías alcalinas Premium, las baterías alcalinas recargables NiMH de menos de un año con capacidad superior o igual a 2500 mAh y las baterías de litio ofrecen el mejor rendimiento. Algunos ajustes del dispositivo Colorado también pueden acortar la vida útil de la batería. El uso excesivo de la retroiluminación, el modo Vista 3D y el modo Track arriba disminuirá la duración de la batería.

## Conexión del mosquetón

Si lo necesita, el dispositivo Colorado incluye un clip del mosquetón.

### Para colocar el clip del mosquetón:

1. Coloque el clip del mosquetón en las ranuras de la carcasa de montaje del Colorado.
2. Deslice el clip hacia arriba hasta que encaje en su sitio.
3. Para quitar el clip del mosquetón, levante la parte inferior del clip y empújela hacia abajo con suavidad hasta que se suelte.



Conexión del clip del mosquetón en el Colorado

## Cuidados de la unidad Colorado

### Limpieza de la carcasa

Limpie la carcasa externa (sin tocar la pantalla) con un paño humedecido en una solución suave de detergente y, a continuación, séquela. No utilice limpiadores que puedan dañar los componentes plásticos.

### Limpieza de la pantalla

Limpie la pantalla de la unidad Colorado con un paño limpio y suave que no suelte pelusa. Utilice agua, alcohol isopropílico o limpiador para gafas. Vierta el líquido sobre el paño y, a continuación, frote suavemente la pantalla con el paño húmedo.

### Instrucciones de limpieza del Rock 'n Roller™ del Colorado

Después de un uso prolongado, puede que el Rock 'n Roller del Colorado esté pegajoso y sea difícil rotarlo.

#### Para limpiar el Rock 'n Roller:

1. Retire la rueda del Rock 'n Roller de la unidad Colorado con suavidad, con una moneda o el dedo.
2. Lave la rueda y el interior de la carcasa con agua. Deje que se sequen por completo.

3. Rocíe una fina capa de lubricante seco de Teflon® en todas las superficies de la parte trasera de la rueda.
4. Deje que se seque el lubricante y elimine el exceso con un paño que no suelte pelusa.
5. Vuelva a colocar la rueda en el Colorado.



## Acuerdo de licencia del software

AL UTILIZAR LA UNIDAD COLORADO, SE COMPROMETE A RESPETAR LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DEL SIGUIENTE ACUERDO DE LICENCIA DEL SOFTWARE. LEA ESTE ACUERDO ATENTAMENTE.

Garmin le concede una licencia limitada para utilizar el software incluido en este dispositivo (el “software”) en formato binario ejecutable durante el uso normal del producto. La titularidad, los derechos de propiedad y los derechos de propiedad intelectual del software seguirán perteneciendo a Garmin.

El usuario reconoce que el software es propiedad de Garmin y que está protegido por las leyes de propiedad intelectual de los Estados Unidos de América y los tratados internacionales de copyright. También reconoce que la estructura, la organización y el código del software son secretos comerciales valiosos de Garmin y que el software en su formato de código fuente es un secreto comercial valioso de Garmin. Por la presente se

compromete a no descompilar, desmontar, modificar, invertir el montaje, utilizar técnicas de ingeniería inversa o reducir a un formato legible para las personas el Software o cualquier parte de éste o a crear cualquier producto derivado a partir del Software. Asimismo, se compromete a no exportar ni reexportar el software a ningún país que contravenga las leyes estadounidenses de control de las exportaciones.

## Declaración de conformidad (DoC)

Por la presente, Garmin declara que esta unidad Colorado cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE.

Para ver la Declaración de conformidad completa, visite el sitio Web de Garmin correspondiente al producto de Garmin específico: [www.garmin.com/products/Colorado](http://www.garmin.com/products/Colorado). Haga clic en **Manuals** y, a continuación, seleccione el enlace **Declaration of Conformity**.



# Índice

- A**
- accesos directos
    - añadir aplicaciones 27
    - definición 6
    - eliminar aplicaciones 27
    - opciones de configuración 27
  - acuerdo de licencia del software 39
  - ajuste de la retroiluminación 4
  - almacenamiento masivo USB
    - carga de archivos 37
    - eliminación de archivos 37
  - altímetro
    - calibración 33
    - calibración automática 32
    - configuración 32
- B**
- baterías
    - instalación 2
    - tipo de uso 2
  - botón de encendido 3
  - botones multifunción 3
- C**
- bucle de páginas 28
  - búsquedas recientes 8
  - calculadora 22
  - cálculo del área 25
  - calendario 18
  - calibración
    - altímetro 33
    - brújula 33
  - calibrado de la brújula 13
  - clavija USB (mini-B) 35
  - clip del mosquetón 38
  - Colorado
    - accesorios opcionales ii
    - carga de archivos 37
    - conectar a un equipo 35
    - eliminación de archivos 37
    - encendido y apagado 2
    - funciones de la serie ii
    - personalización 26–32
  - configuración de ejercicio 33
    - monitor cardíaco 33
    - sensor de cadencia para bicicleta 33
  - configuración del sistema 26
  - configuración de pantalla
    - color de botón multifunción 27
    - fondo 27
    - retroiluminación 27
  - configuración de rumbo 32
  - configuración de temperatura 31
  - configuración de unidades 31
  - configuración náutica 30
  - controladores USB 35
  - cronómetro 23
- D**
- declaración de conformidad 39
  - desplazamiento 4
  - destino 8
- E**
- efemérides 24
  - envío de archivos 17
  - especificaciones 34
  - etiqueta de botón multifunción 3
- F**
- formato de hora 31
  - formato de posición 32
- G**
- geocachés
    - descarga 12
    - envío y recepción 17
  - geocaching 11
  - GPS
    - altura 24
    - configuración de modo 26
    - encendido y apagado 24
    - precisión 24
  - gráfica de altura
    - gráfica en el tiempo 14
    - gráfica sobre la distancia 14
    - niveles de zoom 14
    - opciones 14
    - revisión de datos 14
- H**
- horas de puesta de la luna 19
  - horas de puesta del sol 19
- I**
- introducción de texto 5

**M**

- mapa, página
  - campos de datos 11
  - exploración 10
  - zoom 10
- modo para automóvil 29

**N**

- navegación
  - desde la página mapa 9
  - destino 8
  - detener 9

**O**

- opciones de fondo 27
- opciones de la página
  - potencia de señal 4
  - satélite 24
- otras 17

**P**

- página de estado del sistema 4
- perfiles
  - agregar 28
  - cambio de 28
  - configuración 7
  - edición 28
  - perfiles predeterminados 7

- predicciones de caza 19
- predicciones de pesca 19
- procesador de trayecto 15

**R**

- ranura para tarjeta 36
- recepción de archivos 17
- reloj de alarma 21
- Rock ‘n Roller
  - introducción de texto 5
  - utilización 3

**rutas**

- envío y recepción 17
- giro a giro 20–21
- planificación 20
- punto a punto 21
- rutas activas 21

**S**

- selección de idioma 26

**T**

- tarjeta SD
  - instalación 36
  - uso 36
- temperatura del aire 11
- tendencia de presión 32
- tonos, cambio 26

**tracks**

- configuración 29
- eliminación del registro de
  - tracks activo 30
  - envío y recepción 17
- Trip and Waypoint Manager
  - transferencia de tracks 35
  - transferencia de waypoints 35

**V**

- vista 3D 18

**W**

- waypoints
  - creación 7
  - edición 21
  - eliminación 21
  - envío y recepción 17
  - navegación 8
- Wherigo 15–16

**Z**

- zoom
  - mapa, página 10
  - visor de imágenes 18
- zoom del visor de imágenes 18

**Para obtener las últimas actualizaciones gratuitas del software (excluyendo los datos de mapa) a lo largo del ciclo útil de los productos de Garmin que haya adquirido, visite el sitio Web de Garmin en [www.garmin.com](http://www.garmin.com).**



© 2009 Garmin Ltd. o sus subsidiarias

Garmin International, Inc.  
1200 East 151<sup>st</sup> Street, Olathe, Kansas 66062, EE.UU.

Garmin (Europe) Ltd.  
Liberty House, Hounsdown Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9RB, Reino Unido

Garmin Corporation  
No. 68, Jangshu 2<sup>nd</sup> Road, Shijr, Taipei County, Taiwán

[www.garmin.com](http://www.garmin.com)

Número de publicación 190-00751-33 Rev. C